

滿座衣冠雪  
俱是觀潮人

# 拍翻 御史大夫

一·布衣卷

著—謝金魚

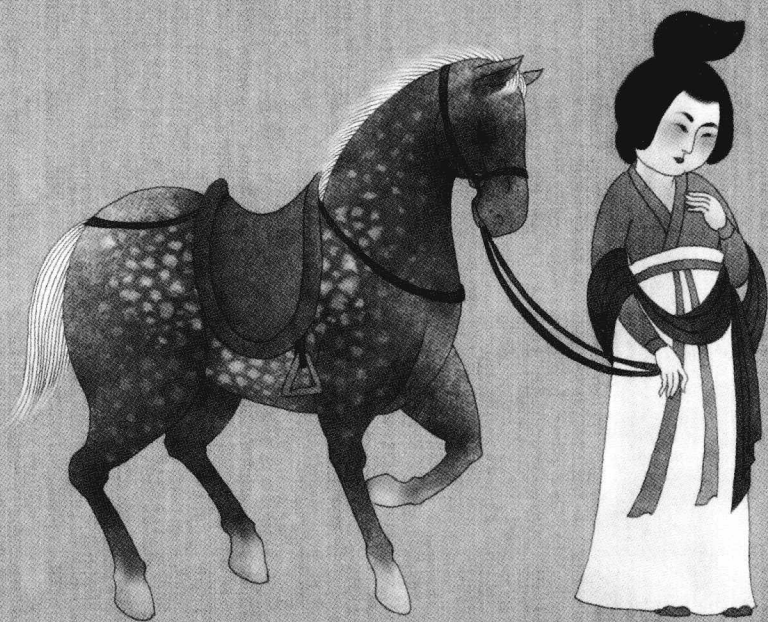


滿座衣冠雪  
俱是觀潮人

# 拍翻 御史大夫

一◆布衣卷

著—謝金魚



萬花鏡005

拍翻御史大夫〈一〉布衣卷

作 者 謝金魚

繪 圖 柘 榴

總 編 輯 徐慶雯

責任編輯 徐佳蓉

封面設計 SOMA

內文排版 菩薩蠻電腦科技

行銷企畫 林昀瑄

社 長 郭重興

發行人兼 曾大福

出版總監

編輯出版 繆思出版有限公司

E-mail: m.muses@sinobooks.com.tw

發 行 遠足文化事業股份有限公司

<http://www.sinobooks.com.tw>

23141臺北縣新店市中正路506號4樓

客服專線：0800-221029 傳真：(02) 8667-3250

郵撥帳號：19504465 戶名：遠足文化事業股份有限公司

法律顧問 華洋國際專利商標事務所 蘇文生律師

印 製 成陽印刷股份有限公司

初版一刷 2010年2月

定 價 260元

版權所有·翻印必究

缺頁或破損請寄回更換

國家圖書館出版品預行編目資料

拍翻御史大夫 / 謝金魚著. -- 初版. -- 臺北縣

新店市：繆思出版：遠足文化發行，2010.2

冊； 公分. -- (萬花鏡；5)

ISBN 978-986-6665-37-0 (第1卷：平裝)

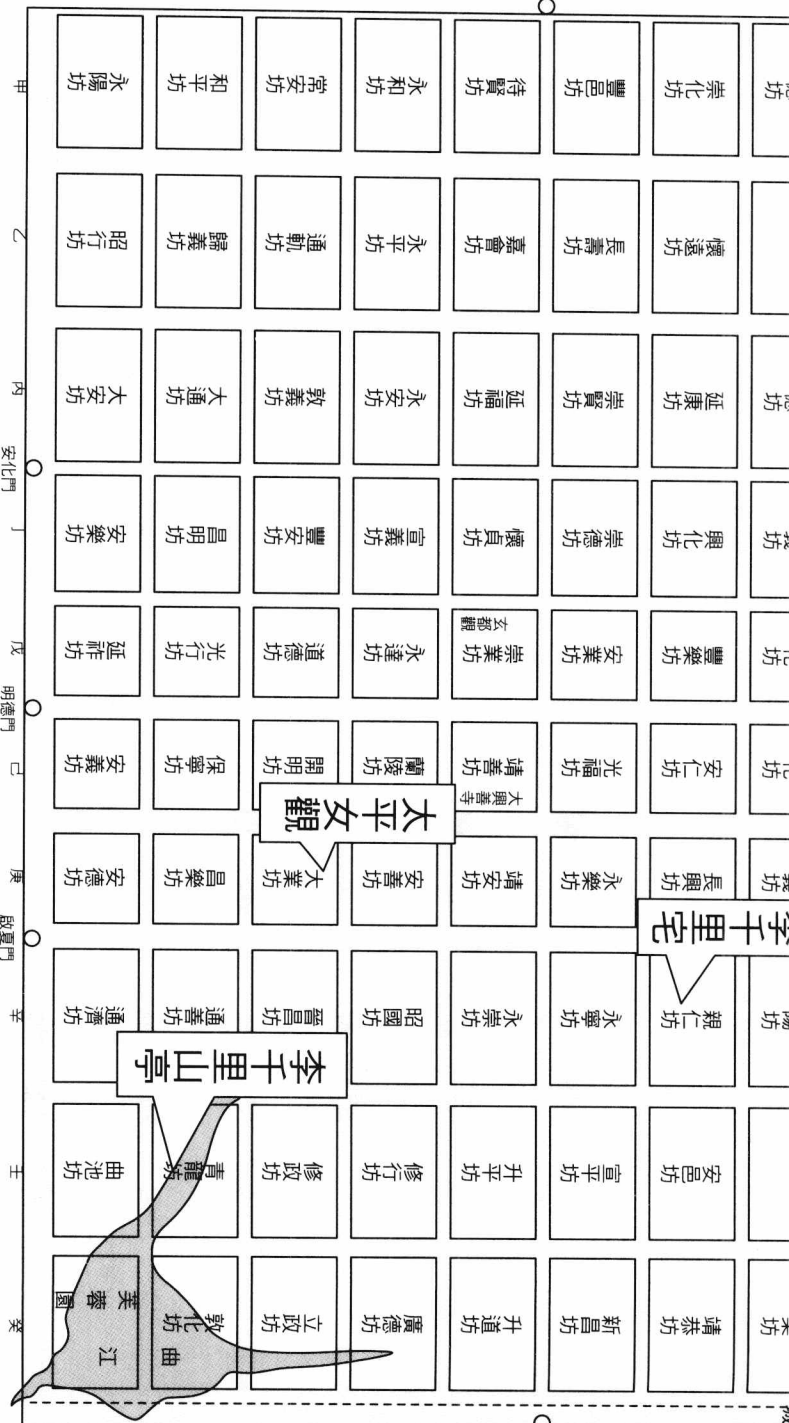
857.7

99000425

滿座衣冠雪  
俱是觀潮人







葵坊

葵坊

葵坊

葵坊

葵坊

葵坊

葵坊

請恭坊

安邑坊

親仁坊

安仁坊

興化坊

延康坊

崇化坊

新昌坊

宣平坊

永寧坊

光福坊

崇德坊

崇賢坊

豐邑坊

升道坊

升平坊

永泰坊

靖善坊

崇業坊

延福坊

待賢坊

廣德坊

修行坊

昭國坊

蘭陵坊

永達坊

永安坊

永和坊

立政坊

修政坊

晉昌坊

開明坊

豐安坊

通動坊

常安坊

敦化坊

青龍坊

通善坊

保寧坊

昌明坊

大通坊

和平坊

江曲美春園

曲池坊

通濟坊

安義坊

安樂坊

大安坊

永陽坊

甲 乙 丙 丁 戊 己 庚 辛 壬 癸

十三 十二 十一 十 九 八 七

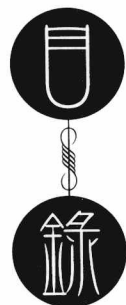
安化門

明德門

啟運門

李千里宅

太平女觀



第四章	第三章	第二章	第一章		
●	●	●	●	●	●
烏臺主	曲江池	賣麴翁	進士科	緣起	推薦
065	047	033	017	011	008

第五章



天門街

097

第六章



棲寒鴉

127

第七章



新年樂

157

第八章



元正日

177

第九章



入龍門

203

第十章



九轉丹

233



後記


275



附錄

281





## 【推薦】

平民的生態、官吏的閒談、城市的地貌，圍繞著「如果女性可以為官？」的假設，鋪陳一個士人到官員的生命旅程，生動而有趣。

——清華大學歷史研究所教授

賴瑞和

金魚以豐富的學養、縝密的態度、聰慧的幽默，及高超的文字功力，援現代思想寫出古典風韻，呈獻給讀者一篇顛覆以往的官場愛情故事。

——《變身暢銷小說家》作者

倪采青

源自二十世紀初的歐洲奇幻文學，是將故事建構在一個想像、帶著中古色彩的時空裡。奇幻大師的幻想世界，往往出自他們對中古文學的深厚底子。但是到了今天，「架





空」二字，卻變成某些素養不足的網路寫手理直氣壯偷懶、惡搞的題材。

金魚的《拍翻御史大夫》號稱架空，卻比許多歷史小說更加考究，將故事巧妙鑲嵌於唐代背景中。敘事則有中國傳統說唱藝術之風，讀來時而讚嘆、時而捧腹，同時也將紮實的史學素養轉化為平易近人的故事。

《拍翻御史大夫》彷彿一門精彩的唐史課，將不熟悉唐史的讀者，帶入中唐世界中。至於熟悉唐代的讀者，將更能在書中看到不少重要唐人、典故的影子，享受另一層的樂趣。

——史丹佛大學歷史系博士候選人

吳曉恩

奔放熱情，創意無限，卻又暗暗切合官場黑暗面的女進士虞璇璣歷險記。真想看她接下來要如何「拍翻」黑心御史大夫！

——《地府皇家聯誼會》作者

無患子









話說很久很久以前……不知道是多久，反正是很久。在遙遠遙遠的地方……不知道是多遠，反正是很遠。

有一個文筆不甚佳、為人不甚正直的史官，某日在抄錄當代文書，準備送入史館中備存時，因為習慣一邊念一邊寫，一時嘴賤手滑，竟將「御史大夫李」抄成了「御豕大夫李」。看官須知，這史豕二字雖然同音，意義卻天差地別，豕不止是俗稱的豬，還是橫衝直撞性情凶暴的野豬，此事被當時的御史大夫得知後，大發雷霆之餘，羅織罪名，編派這史官好吃懶做不務正業成日游手好閒，不宜留在朝中，皇帝便下令將小史官革職、永不敘用。

小史官欲哭無淚又兼求告無門，只得一邊哀嘆人微言輕、人醜命賤，一邊收拾包袱回家吃祖產。臨去前，遙望皇城一灑淚，握拳大吼：「總為浮雲能蔽日，西京不見使人愁！御史大夫！攆走一個我，還有千千萬萬個我，就是我家只剩一個小女子，也要將你的惡行劣跡公諸於世！」

話說此人一去，便以挖掘御史大夫的家醜秘辛為畢生志業，最後寫成《烏臺祕記》四十卷。

既是祕記，自然不傳外人，只抄了一套存在祕書省內，一時間許多官員便往祕書省中借閱傳抄，然祕記瑣事龐雜，不能詳記，故今日或於《承平廣記》、《玄怪錄》、《廣異集》、《杜袖集》等傳奇筆記文集內得見部分，〈曲江靈應傳〉便是因此得以流傳。

數百年後天下大亂，祕書省中抄本亡於戰火，《烏臺祕記》自也列入亡佚書卷之列。卻不

①祕書省：又稱蘭臺、麟臺，掌管國家典籍圖書。



知，當時史官撰成後，將原稿放在家中，抄本亡佚，史官家人感於世道紊亂，遂將祕記視如傳家之寶，並不外傳。

看到此處，看官定然要問：「咦？既不外傳，還有什麼好說？印成這麼一大本書，莫非是胡謔掰假託而成，要騙俺瑣碎銀錢嗎？」

唉……若問來由，說起來有一匹布這麼長，其實在下便是那史官不肖子孫，雖生在聖朝夜不避戶路不拾遺人心不古國防不新的太平盛世，可惜肩不能挑、手不能提，沒有拔山舉鼎之力、空有三寸不爛之舌，鎮日於風城太學梅山談玄說空畫虎繪蘭，甚是自得。

既然在太學裡吃閒飯，自然需要拜入座師門下。馬皇元年，座師新作出版，於是在下就得知御史臺內諸般故事，一時間，只覺得似曾相識，連忙返家取出書卷，細讀之下，才知道先祖顛倒黑白胡說八道的功力竟如此高超。於是又加油添醋，將《烏臺祕記》寫成白話，繼承先祖遺志，要將那御史大夫的故事流傳下來。

某日蹺課在家，夢中突然見一緋衫婦人與一紫袍官人，不由分說，便將在下痛毆一番，還一邊搗額數落在下，滿口之乎者也：「不肖獠奴！豈不知舉頭三尺有神靈？史家以秉筆直書為貴，如何作此譁眾取寵之態？你家先祖已是泯滅史官本分，你竟更加不良？我以紅妝入仕，至今仍有《虞右丞集》傳世，怎可將我家事胡亂搬演？再要編派捏造，當稟知上天，將你鞭數十驅入拔舌斷手地獄！」

「拔舌斷手地獄內，除了你這等無行文人、胡言名嘴外，便是口出謊言妄語、手納民脂公帑

的混帳官吏。若不欲與其比肩受刑，當改弦更張，重述我家事，以免受責。」那紫袍官人手持長劍，懸於在下頭頂，傲然言道。

唉呀……說到此處，天就黑一邊，這二位不知道，胡言亂語的故事哪裡是在下獨創呢？那書店架上，只要用「祕史」、「王朝」、「豔史」、「戲說」、「大話」、「大帝」、「長歌」、「帝國」為名就是票房保證，正經八百的作品大多下場慘淡無人問津。電視電影裡，成年男子無鬚、少年披頭散髮也就算了，女人的髮髻上插著珠翠漁網金箸摺扇，看起來與塞滿垃圾的珊瑚礁差不多，除此之外，身穿古裝卻袒胸搏版面者更是層出不窮，最奇怪的是，雖演的是后妃公主，卻身披百結鶉衣有如乞丐過街的人還真是不少。

有些老謀深算的影藝從業者，為了避免在下這等太學出身的閒人來囉唆，索性將時代冠以「架空」之名。於是，不管是噴火龍與二郎神齊飛、或是煉金術士與茅山道士一色，都可以說得通，反正是個架空世界，導演與原作便是披上金剛不壞黃金甲，做了新世界開天闢地之神，一切都是他說了算，若與他們認真，不只爭不贏，還落得一句「不爽不要看」，真真氣死觀眾不償命。

正所謂「一把辛酸淚，寫成荒唐言」，在下為謀口飯吃不得不將故事也「架空」一番。又為了讓諸位看官能明白故事背後的辛酸血淚，將故事順帶編得嘻嘻笑笑不三不四，實在是千百個不願意。

可惜那緋衣婦人並紫衫官人不明時事，一味強求於在下，實實可恨。橫豎在下信耶穌不信鬼





神，乾脆拿個十字架貼在門口，以示寫作到底的決心。

雖說故事嘻笑怒罵不甚正經，不過在下還是頗有誠意，一度將故事寫得驚天地泣鬼神、字裡行間引經據典文采非凡，自以為是糯米耳大獎名作。某日，得意洋洋送到編輯女史案上，只見她美目盼兮，一目十行，啪地一聲以滑鼠拉出紅線一大槓，怒曰：「這等腐儒酸文，送到讀者老爺眼前能看嗎？拿去拿去，這處！那處！還有這一處！都改成人話再來看！」

於是在下含著眼淚抱書回家，東修西改、縫補沾黏，經歷了無數次挫折，如蔣光頭門前小魚逆水而上、又有如孫大炮十一次革命，終於使編輯女史露出一絲萌萌莉紗的微笑。

正是：古文翻作今時語，舊事鋪成新稗官。

欲知故事如何，請翻開下一頁。